

Germany-Henstedt-Ulzburg: Accommodation, building and window cleaning services

OJ S 209/2019 29/10/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Henstedt-Ulzburg

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Henstedt-Ulzburg

NUTS code: DEF0D Segeberg

Postal code: 24558

Country: Germany

Contact person: ZGM

E-mail: Daniel.Michalowski@henstedt-ulzburg.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.henstedt-ulzburg.de/home.html>Address of the buyer profile: <https://www.henstedt-ulzburg.de/home.html>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://abruf.bi-medien.de/D437606576>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.bi-medien.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Gemeinde Henstedt-Ulzburg

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Henstedt-Ulzburg

NUTS code: DEF0D Segeberg

Postal code: 24558

Country: Germany

Contact person: ZGM

E-mail: Daniel.Michalowski@henstedt-ulzburg.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.henstedt-ulzburg.de/home.html>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gebäudereinigungsleistungen in Objekten der Gemeinde Henstedt-Ulzburg
Reference number: 19 – 63 – 4.61

II.1.2. Main CPV code

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gebäudereinigungsleistungen in Objekten der Gemeinde Henstedt-Ulzburg. Für die laufende Unterhaltsreinigung werden in den VU Mindestreinigungsstunden vorgegeben.
Es werden 2 getrennte Lose vergeben. Die Lose haben die Bezeichnung Los 1 und Los 4.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2
Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 1

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Gebäudereinigungsleistungen in Objekten der Gemeinde Henstedt-Ulzburg. Für die laufende Unterhaltsreinigung werden in den VU Mindestreinigungsstunden vorgegeben.
Es werden 2 getrennte Lose vergeben. Die Lose haben die Bezeichnung Los 1 und Los 4.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Konzept zur Umsetzung der Leistungen / Weighting: 30
Quality criterion - Name: Höchste Anzahl von Objektleistungsstunden vor Ort / Weighting: 15
Quality criterion - Name: Niedrigster Wert je Wischbezug zu reinigende Fläche / Weighting: 15
Cost criterion - Name: Niedrigster Gesamtpreis / Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2020 End: 30/04/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ablauf der Angebotsfrist: 26.11.2019, 10:00 Uhr.

Bindefrist des Angebots: 30.4.2020.

Der Zuschlag erfolgt in den Monaten Januar oder Februar 2020. Die Bindefrist berücksichtigt vorsorglich eventuelle Verzögerungen im Vergabeverfahren.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 4

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Gebäudereinigungsleistungen in Objekten der Gemeinde Henstedt-Ulzburg. Für die laufende Unterhaltsreinigung werden in den VU Mindestreinigungsstunden vorgegeben. Es werden 2 getrennte Lose vergeben. Die Lose haben die Bezeichnung Los 1 und Los 4.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept zur Umsetzung der Leistungen / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Höchste Anzahl von Objektleistungsstunden vor Ort / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Niedrigster Wert je Wischbezug zu reinigende Fläche / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Niedrigster Gesamtpreis / Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2020 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ablauf der Angebotsfrist: 26.11.2019, 10:00 Uhr.

Bindefrist des Angebots: 30.4.2020.

Der Zuschlag erfolgt in den Monaten Januar oder Februar 2020. Die Bindefrist berücksichtigt vorsorglich eventuelle Verzögerungen im Vergabeverfahren.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Folgende Unterlagen sind mit dem Angebot einzureichen:

— Unterschriebenes Angebotsformular mit Eintrag der Preise einschließlich aller darin enthaltenen Eigenerklärungen,

— Unterschriebener Ausdruck der Preisübersicht,

— Unterschriebener Ausdruck des Stundenverrechnungssatzes oder der Stundenverrechnungssätze, ausgefüllte Angebotskalkulation, Nachunternehmerverzeichnis wenn erforderlich, siehe dazu Angebot Punkt 8,

— Übersicht der mit dem Angebot einzureichenden Unterlagen,

— Objektbesichtigungsnachweis einschließlich der darin enthaltenen Eigenerklärung zur Objektbesichtigung. Im Angebotsformblatt sind folgende Erklärungen enthalten:

1) Ich/Wir biete(n) die Ausführung der beschriebenen Leistungen zu den von mir/uns kalkulierten Preisen und dem Stundenverrechnungssatz an. An mein/unser Angebot halte ich mich/halten wir uns bis zum Ablauf der Zuschlagsfrist gebunden;

2) Meinem/Unserem Angebot liegen folgende Bedingungen zugrunde: die Gesamtheit der Vergabeunterlagen und alle darin geforderten Unterlagen, einschließlich der Besonderen Vertragsbedingungen des AG;

3) Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir – meinen/unseren Verpflichtungen zur Zahlung der Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind:

— die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen erfülle(n),

— in den letzten 2 Jahren nicht – gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder – gem. § 21 Satz 1 oder 2

Arbeitnehmerentsendegesetz n. F,

— wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2 500,00 EUR belegt worden bin / sind.

4) Darüber hinaus erkläre(n) ich/wir, dass von mir/uns die Bestimmungen des Arbeitnehmerentsendegesetzes, insbesondere zur Zahlung des Mindestentgeltes, eingehalten werden. Ich/wir erklären, dass wir mit der Nachprüfung der Einhaltung der o.g. Vorgaben einverstanden sind. Für den Fall, dass ich/wir beabsichtige/(n) Nachunternehmer mit Teilen der ausgeschriebenen Leistungen zu beauftragen, werde ich/werden wir den/die Nachunternehmer zur Abgabe einer gleichlautenden Erklärung verpflichtet;

5) Ich/Wir erkläre(n):

— dass ein Insolvenz- oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren nicht eröffnet ist, eine Eröffnung nicht beantragt ist und ein Antrag mangels Masse abgewiesen wurde,

— dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet,

— dass eine schwere Verfehlung, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt, nicht vorliegt,

- falls mein/unser Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir eine zum Zeitpunkt der Abgabe gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes sowie der Berufsgenossenschaft/ Krankenkasse innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung durch die Vergabestelle vorlegen,
 - dass bei der Auskunftserteilung keine falschen Erklärungen gemacht wurden in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit
 - dass keine anderweitigen Ausschlussgründe nach VgV und GWB vorliegen.
- 6) Ich werde/Wir werden die Leistungen im eigenen Betrieb ausführen, durch den/die in der Liste aufgeführten Nachunternehmer ausführen lassen, obwohl unser Betrieb auf die Ausführung der benannten Leistungen ausgerichtet ist; durch den/die in der Liste aufgeführten Nachunternehmer ausführen lassen, weil unser Betrieb nicht auf die Ausführung der benannten Leistungen ausgerichtet ist.
- 7) Ich bin mir/Wir sind uns bewusst, dass eine wissentlich falsche Erklärung im Angebotsschreiben sowie die Missachtung der von der ausschreibenden Stelle geforderte Form der Angebote meinen/unseren Ausschluss von dieser und weiteren Ausschreibungen zur Folge haben kann.
- Minimum level(s) of standards possibly required:
Erklärung einer Haftpflichtversicherung, dass die geforderten Deckungssummen mit der vorhandenen Versicherung bereits jetzt abgedeckt sind:
- für Personenschäden von mindestens 1 000 000 EUR je Versicherungsfall,
 - für Sach- und Bearbeitungsschäden von mindestens 1 000 000 EUR je Versicherungsfall,
 - für Umweltschäden mindestens 500 000 EUR je Versicherungsfall und
 - für Schlüsselrisiko von mindestens 100 000 EUR je Versicherungsfall.
- Sollte die Versicherung der Bieter die o. g. Schadenarten und Deckungssummen nicht explizit widerspiegeln, ist eine Erklärung der Versicherung einzureichen die bestätigt, dass im Auftragsfall mit dem Bieter eine Versicherung mit den oben genannten Schadensarten und Deckungssummen abgeschlossen wird. Dazu ist ausschließlich das Formblatt "Erklärung einer Versicherungsgesellschaft" zu verwenden. Wenn vorhanden, darf zusätzlich ein Nachweis über ein Präqualifizierungsverfahren eingereicht werden. Die EEE wird anerkannt, entbindet den Bieter jedoch nicht von der Einreichung der oben geforderten Unterlagen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Folgende Nachweise sind durch die für die Zuschlagserteilung in Frage kommenden Bieter im Original innerhalb von 6 Werktagen nach Aufforderung durch die ausschreibende Stelle vorzulegen:— Unbedenklichkeitsbescheinigung vom Finanzamt zur Zahlung der Steuern,— Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft zur Zahlung der Beiträge,— Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse(n) über die regelmäßige Zahlung von Krankenkassenbeiträgen. Wenn vorhanden, darf zusätzlich ein Nachweis über ein Präqualifizierungsverfahren eingereicht werden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Alle Angebote, die frist- und formgerecht eingereicht werden, die die geforderten und ggf. nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, die in der Form den Anforderungen der ausschreibenden Stelle entsprechen, gelten vorab als geeignet.

Wird im Rahmen der rechnerischen Nachprüfung festgestellt, dass Angaben im Angebot nicht mit anderen Berechnungen (SVS,...) übereinstimmen, behält sich die Vergabestelle vor, diese Angebote aufzuklären. Als Aufgreifgrenze für die weitere Aufklärung von Angeboten legt die ausschreibende Stelle folgenden Wert fest: Stundenverrechnungssatz: Unterschreitung des Marktwertes für den SVS um mehr als 2,0 %. Der Marktwert ergibt sich aus dem mathematischen Durchschnitt aller in der Wertungsstufe 3 verbliebenen Angebote. Zur

Aufklärung wird die Vergabestelle den Bieter ggf. auffordern, schriftlich zu Fragen Stellung zu nehmen. Kommt der Bieter der Aufforderung der Vergabestelle zur schriftlichen Stellungnahme nicht nach, wird sein Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Kann der Bieter in seiner schriftlichen Stellungnahme die Zweifel an der Auskömmlichkeit seines Angebotes nicht ausräumen, wird sein Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/11/2019 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/11/2019 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Es sind keine Bieter oder Beauftragte des Bieters zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Vergabeunterlagen in elektronischer Form:

Informationen zum Abruf der Vergabeunterlagen: siehe I.3).

Kommunikation: Anfragen zum Verfahren können elektronisch über die B_I eVergabe (www.bi-medien.de) oder an die unter I.3) genannte Adresse gestellt werden.

Angebotsabgabe: Schriftliche Angebote sind nicht zugelassen!

Angebote können nur elektronisch in Textform abgegeben werden.

Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter und die zur Vertretung des Bieters berechnete natürliche Person zu benennen. Das Angebot ist zusammen mit den

Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die B_I eVergabe (www.bi-medien.de) zu übermitteln.

Zugang zur elektronischen Kommunikation bzw. Angebotsabgabe als registrierter Nutzer der B_I eVergabe über den Menüpunkt – Meine Vergaben – unter dem B_I code D437606576 im Bereich – Mitteilungen – bzw. – Angebot.

Informationen zu den Registrierungsmöglichkeiten sind zu finden unter: <https://www.bi-medien.de/bi-medien/produkte/de-bimedien-produkte.bi>.

Die Interessenten müssen die Objekte besichtigen. Der Terminplan sowie die Objektanschriften sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Die genannten Termine sind verbindlich. Abweichungen sind nicht statthaft. Für die Objektbesichtigung sind folgende Termine vorgesehen: 13. und 14.11.2019 sowie am 20. und 21.11.2019. Die Zeiten werden in den Vergabeunterlagen zu den jeweiligen Objekten/Losen präzisiert. Bieter sind aufgefordert, fehlende Unterlagen innerhalb von 6 Tagen nach Aufforderung bei der ausschreibenden Stelle einzureichen. Die Objektbesichtigung ist durch Unterschrift des Objektverantwortlichen des AG nachzuweisen. Darüberhinaus hat der Bieter eine Erklärung zur Objektbesichtigung abzugeben, die folgenden Inhalt hat: Wir/ich bestätige(n), dass wir uns bei der Besichtigung insbesondere einen Überblick verschafft haben, über:

- das Umfeld des Objektes und den damit im Zusammenhang stehenden Schmutzeintrag,
- die Anzahl der Zuwege, die zu den Eingängen des Objektes führen und über die Beschaffenheit der Schmutzfangzonen/Abtreter,
- die im Inneren des Objektes herrschenden Bedingungen hinsichtlich des Überstellungsrades der Bodenflächen und deren Beschaffenheit,
- die Beschaffenheit des Mobiliars und der sonstigen Gegenstände der Raumausstattung,
- die Anzahl und Beschaffenheit der Wasserentnahme- und Entsorgungsstellen und die damit im Zusammenhang stehenden Wegezeiten,
- die Lage und Beschaffenheit der zur Verfügung stehenden Putzräume,
- den Gesamtzustand des Objektes in Hinblick auf die durchzuführende Grundreinigung entsprechend der Anforderungen aus dem LV Grundreinigung,
- die örtlichen Gegebenheiten hinsichtlich der Glasreinigung und der ggf. notwendigen Steighilfen. Ich/wir bestätige(n), dass wir alle für eine auskömmliche Kalkulation unseres Angebotes notwendigen Informationen erhalten haben.

Angebote ohne nachgewiesene Objektbesichtigung und ohne unterschriebene Eigenerklärung zur Objektbesichtigung werden ausgeschlossen. Für die Bieterkommunikation während des Ausschreibungszeitraumes ist ausschließlich die Kommunikation über die Vergabepattform zugelassen. Änderungen an den Vergabeunterlagen, Antworten auf gestellte Fragen und sonstige Informationen werden tagesaktuell auf der oben genannten Plattform bekanntgemacht. Es obliegt dem Bieter, sich für die Kommunikation während des Ausschreibungsverfahrens zu registrieren. Ohne Registrierung besteht eine Holpflicht für alle Informationen. Für die Beantwortung der Fragen behält sich die ausschreibende Stelle 4 Werktage (montags bis freitags) vor. Die ausschreibende Stelle ist verpflichtet, zusätzlich angeforderte Informationen zu den Vergabeunterlagen und zum Anschreiben bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist zu erteilen. Damit können zusätzliche Informationen (Bieterfragen) bis spätestens 10 Tage vor Angebotsende angefordert werden. Die Interessenten sind verantwortlich für die Einhaltung der in der Veröffentlichung genannten Fristen und Termine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düsterbrookweg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Rechtsbehelf (Nachprüfungsantrag) ist unzulässig, soweit der Bieter den gerügten Verstoß gegen die Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Tagen ab Kenntnis gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/10/2019